

“ಈ ಚಿಕ್ಕ ವಿಷಯಕ್ಕೆಲ್ಲ ಯಾಕಣ್ಣ ಅಷ್ಟೊಂದು ಟೆನ್ಷನ್. ಹೀಗೇನಾದರೂ ಆಗಬಹುದೇನೋ ಎಂದು ನಾವು ಮೊದಲೇ ಯೋಚಿಸಿ ಒಂದು ನೂರು ಬುರ್ಖಾಗಳನ್ನು ಪಕ್ಕಕ್ಕೆ ತೆಗೆದು ಇಟ್ಟಿದ್ದೀವಿ. ನಮ್ಮ ಕಾಲೇಜು ಹುಡುಗರು, ನಾವು ಹೇಳಿದ್ದನ್ನು ಮಾಡುವವರು ಜಾಸ್ತಿ ಜನ ಇದ್ದಾರೆ. ಎಲ್ಲರನ್ನು ಕರೆಸಿ ತಲಾ ಒಂದೊಂದು ಬುರ್ಖಾ ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳಿ ಎನ್ನುತ್ತೇವೆ. ಮೀಟಿಂಗ್ ಮುಗಿಯುವವರೆಗೂ ಇದ್ದರೆ ತಲಾ ನೂರು ರೂಪಾಯಿ ಕೊಡುವುದಾಗಿ ಹೇಳೋಣ” ಎಂದ ಚಂಟಿ.

ಅಬ್ದುಲ್ಲಾ ನಕ್ಕ.

“ಎಂಎಲ್‌ಎಗೆ ತಿಳಿದರೆ?” ಎಂದ.

“ತಿಳಿದರೆ ತಿಳಿಯಲಿ. ಅವರಿಗೆ ಬೇಕಾಗಿರುವುದು ಬುರ್ಖಾಗಳೇ ಹೊರತು ಮುಸಲ್ಮಾನರಲ್ಲವಲ್ಲ...” ಕೂಡಲೇ ಹೇಳಿದ ಬಾಷಾ.

“ಹೌದು ಕಣೋ. ಚಿಕ್ಕವನಾದರೂ ತುಂಬಾ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಹೇಳಿದೆ.” ಅಬ್ದುಲ್ಲಾ ಸುಲಭವಾಗಿ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡ.

ಬೆಳಗಾಯಿತು.

ಆರ್ಟ್ ಕಾಲೇಜು ಗ್ರೌಂಡಿನಲ್ಲಿ ಮೀಟಿಂಗ್ ಆರಂಭವಾಯಿತು.

ಬುರ್ಖಾಗಳು ಒಂದೊಂದಾಗಿ ಮೀಟಿಂಗಿಗೆ ಸೇರಿಕೊಳ್ಳಲು ಮೊದಲಿಟ್ಟವು.

ವೇಂಪಲ್ಲಿ ಷರೀಫ್

ಆಂಧ್ರ ಪ್ರದೇಶದ ಕಡಪ ಜಿಲ್ಲೆಯ ವೇಂಪಲ್ಲಿಯವರು. ಪೂರ್ತಿ ಹೆಸರು ಷೇಕ್ ಮಹ್ಮದ್ ಷರೀಫ್. ಇವರ ಮೂರು ಕಥಾಸಂಕಲನಗಳು ಪ್ರಕಟಗೊಂಡಿವೆ. ಇವರ ‘ಜುಮ್ಮಾ’ ಕಥಾ ಸಂಕಲನ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಗಳಿಗೆ ಅನುವಾದಗೊಂಡಿದೆ. ಈ ಸಂಕಲನವನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಸೃಜನ್ ಅನುವಾದಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಎರಡು ದಶಕಗಳಿಂದ ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ವೇಂಪಲ್ಲಿ ಷರೀಫ್ ರೇಡಿಯೊ ಜಾಕಿ, ಸುದ್ದಿ ವಾಚಕರೂ ಹೌದು. ಪ್ರಸ್ತುತ ಆಂಧ್ರ ಪ್ರದೇಶ ಸರ್ಕಾರದ ಶಾಲಾ ಶಿಕ್ಷಣ ಇಲಾಖೆಯಿಂದ ಪ್ರಕಟಗೊಳ್ಳುವ ಪಾಕ್ಷಿಕ ಪತ್ರಿಕೆ ‘ಕಸ್ತೂರಿ’ಯ ಕಾರ್ಯನಿರತ ಸಂಪಾದಕರಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಎಂ.ಜಿ. ಶುಭಮಂಗಳ

ಚಿಕ್ಕಬಳ್ಳಾಪುರ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಗುಡಿಬಂಡೆ ತಾಲ್ಲೂಕಿನವರು. ಬೆಂಗಳೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಿಂದ ಎಂ.ಎ. ಪದವಿ, ಭಾರತೀಯ ವಿದ್ಯಾಭವನ ಕನ್ನಡ ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮ ಸ್ನಾತಕೋತ್ತರ ಡಿಪ್ಲೊಮಾ ಪದವೀಧರ. ಹತ್ತುವರ್ಷಗಳ ಕಾಲ ಪತ್ರಕರ್ತರಾಗಿ ವಿವಿಧ ನಿಯತಕಾಲಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ. ಅನುವಾದಿತ ತೆಲುಗು ಕಥೆಗಳನ್ನು ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇವರ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವ ವಿಕಾಸನ, ಮೇರಂಟಿಂಗ್ ಸ್ಕ್ರೀನ್, ಸ್ಟಡಿ ಸ್ಕ್ರೀನ್, ಮನೋವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಅನುವಾದಿತ ಪುಸ್ತಕಗಳು ಕೂಡ ಅಚ್ಚಾಗಿದೆ.

ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್, 2019

ವಾಯುಗ